联合国 S/PV.8325



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第八三二五次会议

2018年8月9日星期四上午10时举行

纽约

主席：	艾伦先生	（大不列颠及北爱尔兰联合王国）
	多民族玻利维亚国	因乔斯特·霍尔丹先生
	中国	程烈先生
	科特迪瓦	阿东先生
	赤道几内亚	埃索诺·姆本戈诺先生
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	盖冈夫人
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	科威特	奥泰比先生
	荷兰	格雷瓜尔·范哈伦夫人
	秘鲁	梅萨·夸德拉先生
	波兰	梅卢斯先生
	俄罗斯联邦	列普金先生
	瑞典	瓦韦尔卡先生
	美利坚合众国	科恩先生

议程项目

布隆迪局势

18-25510 (C)







上午10时05分宣布开会。

通过议程

议程获得通过。

布隆迪局势

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请布隆迪代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长布隆迪问题特使卡凡多总统参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请卡凡多总统发言。

卡凡多先生（以法语发言）：主席先生，首先，我要热烈祝贺你担任安全理事会8月份主席。感谢你给我机会再次向安全理事会通报布隆迪局势。我还要赞扬安理会的其他所有成员持续致力于国际和平。

6月7日，在5月17日宪法公投之后，布隆迪国家元首皮埃尔·恩库伦齐扎总统庄严颁布了73%以上布隆迪人民通过的新宪法。也是在该场合，他正式宣布任期于2020年结束，并承诺全力支持即将当选的新总统。在我们帮助这个兄弟国家彻底解决危机的努力中，应强调这两项主要行动的重要性，它们为我们提供了推动一劳永逸地解决布隆迪局势的机会。

我们尤其认为，布隆迪政府和政治阶层应共同利用这一新态势，努力创造有利于加强民族团结与和平的新的政治环境。所采取的步骤之一是在内政部长的倡议下，8月3日在布隆迪共和国的卡扬扎举行了政治领导人对话研讨会，通过了2020年选举路线图，值得我们鼓励。此外，政府应在布隆迪内部对话中考虑到这一倡议，以确保所有利益攸关方尽可能参与。

自从5月24日上次通报(见S/PV.8268)以来，我在执行任务过程中访问了该次区域，特别是在达累斯萨拉姆会见了协调人本杰明·姆卡帕总统，并在坎帕拉会见了调解人约韦里·穆塞韦尼总统。我向调解人递交了秘书长的一份书面信息和一份备忘录，其中载有关于对话进程和《阿鲁沙和平与和解协定》某些担保人应采取的举措的具体建议，以重申这项历史性协定的极端重要性。我们知道，这项协定是非洲大陆这一地区和平的基础。

讨论结束时，调解人和协调人向我重申，他们致力于尽快重新启动对话。特别是，调解人致力于组织一次关于这一主题的东非共同体特别首脑会议。出于同样的关切，我希望能够在10月份访问布隆迪，以便开展某些活动，当然，还要开始与布隆迪当局进行会谈，看看如何与协调人和调解人一道推进这一进程。

在最近关于这一问题的通报中，安理会获悉布隆迪安全局势得到稳步改善。尽管反对派构成一些挑战，但自宪法公投以来，局势仍然保持平静。因此，有理由赞扬政府作出努力，并鼓励它保持警惕。

同样，关于人道主义局势，我们必须赞扬布隆迪和坦桑尼亚在联合国难民事务高级专员办事处的支持下作出努力，自2017年9月以来，大约35,000名布隆迪难民已经自愿遣返。必须继续按照自愿遣返原则，继续作出这些努力，同时确保东道社区返回者在得到尊重并享有尊严的情况下返回和重返社会。

在双边和多边合作方面，一些国家和国际组织的高级别代表团最近访问了布隆迪。我注意到，除其他外，非洲议会联盟、非洲监察员和调解员协会、大湖区问题国际会议议会论坛和法语国家国际组织议会大会等组织派出了代表团。今天，在我们发言之时，布琼布拉正在欢迎秘书长大湖区问题特使举办的刚果民主共和国和次区域妇女促进和平与安全论坛。

我确实认为，这些访问无疑反映出布隆迪政府要改善与国际社会关系的意愿。在此基础上，并借

助于局势不断缓和，我们应该热切希望布隆迪与欧洲联盟尽快恢复谈判，以恢复合作。我们鼓励它们 – 我甚至想说我们正在推动它们 – 为此作出努力，因为我们认为制裁并非总是理想的解决办法。我还呼吁布隆迪当局与布隆迪人权事务高级专员办事处完成关于谅解备忘录的讨论，并最终同意签署总部协定，以使我在布琼布拉的办公室能够在更好的条件下正常运作。

我最后的要求是，安理会再次呼吁布隆迪危机的所有行为体都一秉诚意，真诚地参加即将进行的对话，这将是第五次，也可能是最后一次与调解人、协调人和非洲联盟的对话，我们开展这一对话，是为了不久的将来在恩德培或阿鲁沙召开会议。毋庸置疑，路线图已经到位，方案已经制定，安理会应该发出呼吁，以便现在我们可以使长期以来所谋求的对话取得成功。

主席（*以英语发言*）：我感谢卡凡多先生的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

盖冈夫人（法国）（*以法语发言*）：我感谢秘书长布隆迪问题特使米歇尔•卡凡多总统的通报。我特别感谢他就这一重要问题所做的工作，尽管在此期间，2015年的选举导致局势紧张，该国受到严重的负面影响，局势仍然不稳定，选举造成政治行为体之间互不信任，令人遗憾的是，这种情况一直持续到今天。

布隆迪持续不断的政治僵局和人权状况仍然是法国深切关注的根源。由于缺乏真正和包容性的对话，加上政治空间日益缩小，最激进的反对派受到武装斗争的诱惑。Imbonerakure民兵大量存在，其成员采取恫吓手段，并压制反对意见方面，这些情况在不断加剧。正如德拉特大使5月份所强调的那样（见S/PV.8268），不能排除局势恶化的风险，上周末，布琼布拉附近发生杀害三名士兵的事件，他们遭受了伏击。我们知道，现状是不可持续的。目前的局势是整个地区不稳定的根源。布隆迪武装团体在刚果领土上发生冲突的报道说明了这一点。

我要利用今天布隆迪常驻代表与会的机会，本着与卡凡多总统刚才同样的精神，代表法国向布隆迪当局发出呼吁。必须彻底实现国家的和平，并确保所有人安全，免于各种形式的暴力，不论这种暴力因何而起。必须立刻打击有罪不罚现象，包括在安全部队内部这样做。必须无条件地与布隆迪社会所有阶层进行包容性对话，特别是与相同政治信念不同的人进行对话。最后，为了国家利益，必须恢复尊重基本自由，包括言论自由和媒体自由。正如卡凡多先生刚才指出的那样，《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》是实现和平的基石，它为这种和解提供了适当的框架。必须不惜一切代价保护该《协定》。

恩库伦齐扎总统宣布他不参加2020年选举，这是一个积极的现象，法国对此表示欢迎。我们希望这将有助于找到持久的政治解决方案，以摆脱布隆迪所经历的危机。在这方面，我希望能够本着《阿鲁沙协定》所确立的统一与和平共处的精神，在东非共同体各国的调解下，进行布隆迪人之间的包容性对话，以便为2020年举行自由、公正和透明的选举创造必要的条件。这种对话若要取得成功，需要各方作出努力并有坚定不移的决心，以弥合各种分歧意见。协调人姆卡帕先生正在法国的全力支持下，勇敢地为此作出努力。通过对话，所有布隆迪人将能够团结起来，在完全独立并尊重所有人的人权和尊严的情况下，建设共同的未来。

我要告诉布隆迪常驻代表，法国、欧洲联盟以及他的国家在东非其他伙伴和邻国以及整个国际社会与他和他的国家并肩站在一起，帮助他们。法国呼吁布隆迪当局抓住这一伸出的援手，恢复与其国际伙伴的和平关系，安理会最近一次关于该问题的主席声明（S/PRST/2018/7）就鼓励他们这样做。

与特使办公室和联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）签署《总部协定》将发出一个强

烈的信息，根据布隆迪本国投票赞成的人权理事会决议恢复与人权高专办专家组的协作也是如此。

埃索诺·姆本戈诺先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：首先，我们欢迎米歇尔·卡凡多总统出席会议，并感谢他刚才所作的全面和富有启发性的通报。他在通报中雄辩地介绍了布隆迪积极的事态发展。

继5月17日举行立宪公民投票后，布隆迪当前的局势总体稳定。民众的广泛参与，以及近四分之三的民众投了赞成票，都有力地证明布隆迪政府和人民臻于成熟，有能力果断处理该国关切的问题。皮埃尔·恩库伦齐扎总统6月份声明，他将不参加2020年的总统选举，尽管他可以参选，这体现了他的善意，也表明了他对国家的承诺。我们的理解是，布隆迪政府正在积极努力维护国家和平与稳定，促进经济和社会发展。

在这方面，国际社会应该全面客观地审议布隆迪局势，尊重该国在管理本国事务方面的独立性，并提供建设性援助，以期维护该地区的和平与发展，因为这个兄弟国家对整个地区举足轻重。布隆迪的稳定和发展对整个大湖区影响重大。让我们记住，布隆迪是联合国和非洲联盟维持和平行动的部队派遣国，这又一次表明，该国是一个热爱和平的国家。

赤道几内亚的理解始终是，布隆迪这样的局势属于内政，必须通过布隆迪人之间坦率和包容各方的政治谈判进程在内部加以解决。政治对话是解决布隆迪局势的唯一途径，但是，我们热烈欢迎东非共同体主持的布隆迪人内部对话等倡议，完成该对话无疑应该有助于恢复局势。

我们认为，必须在布隆迪境内恢复政府、反对党和民间社会之间的对话。这将巩固建立信任措施，加强布隆迪人内部的对话，而且必须有以下方面的参与：调解人——坦桑尼亚前总统姆卡帕、官方调解人——乌干达总统约韦里·穆塞韦尼、东非共同体、非洲联盟以及能够做出积极贡献的其他行为体。

赤道几内亚始终赞成并支持所有国际、区域和次区域组织的调解工作；在当前局势下，这些工作对于对话进程取得进展确实非常重要。我们鼓励布隆迪当局继续共同努力，实现使该国局势正常化的目标，从而改善该国与国际社会的关系。

最后，任何谈判进程都必须促成2020年的公平选举，这无疑定会有助于实现该国局势最终恢复正常。

奥泰比先生（科威特）（*以阿拉伯语发言*）：首先，我们感谢秘书长特使米歇尔·卡凡多总统在本次会议开始时所作的宝贵通报。

我们饶有兴趣地关注布隆迪共和国最近几个月的政治事态发展，其中最重要的可能是5月17日举行的立宪公民投票，大多数政党参加了投票。我们还欢迎布隆迪目前保持平静，期待2020年到来，那时将举行总统大选。我们希望，这些选举将做到自由、公平、透明与和平。我们还希望，这些选举将是可信的，包容布隆迪各阶层民众，并有所有各方的参与。此外，我们希望，在举行这些选举时将充分尊重表达自由、新闻自由以及民间社会行为体的参与。

我们赞扬非洲联盟和东非共同体（东共体）在2000年8月28日签署的《阿鲁沙和平与和解协定》和该国《宪法》的基础上，通过全面对话，努力在布隆迪达成和平解决办法。我们还高度赞赏乌干达总统约韦里·穆塞韦尼和本杰明·姆卡帕先生作为调解人在东共体牵头的政治对话进程中所做的努力。毫无疑问，布隆迪政府在联合国、非洲联盟、欧洲联盟及东共体等国际和区域组织中的参与对于提供预期的稳定非常重要，这是促成在总统选举之前达成可持续解决办法的因素之一。我们深信，召开邻国特别首脑会议将可促成第五轮布隆迪人内部的对话，这进而会推动政治进程。

关于人道主义局势，我们希望布隆迪共和国的人道主义和人权状况将有所改善，因为这两个方面引起国际社会的极大关注。将近18万人在境内流离失所，360万人需要人道主义援助，近40万布隆迪人在邻国沦为难民。在这方面，我赞扬继布隆迪政府、坦桑尼亚政府和联合国难民事务高级专员签署三方协议后，开展了35000多人自愿遣返的进程。卡凡多先生在通报中谈到这个问题。我们强调，需要进一步支持开展联合努力，让难民重返社会，提供必要的环境，让其余布隆迪人返回家园。

最后，我们呼吁追究侵犯人权者的责任。必须将他们绳之以法，这样，布隆迪人民就能够在有所好转的人道主义局势中得享安全和稳定。务必根据人权和国际人道主义法，确保尊重布隆迪的法治。

格雷瓜尔·范·哈伦夫人夫人（荷兰）（*以法语发言*）：我感谢秘书长特使卡凡多总统所作的通报。

荷兰王国仍对布隆迪的政治和安全局势给民众造成不必要的痛苦感到关切。我要提请安全理事会成员注意以下三点：2020年选举的政治空间、正在的侵犯人权行为以及布隆迪人之间继续对话的必要性。

荷兰王国注意到恩库伦齐扎总统6月7日声明其任期于2020年结束。这是一项令人鼓舞的声明，也是朝着遵守《阿鲁沙和平与和解协定》迈出的一步。我们希望，该决定将有助于为所有政治行为体开辟政治和民主空间，以筹备自由、透明和包容各方的选举。因此，我们呼吁布隆迪政府利用这一势头，与所有政治运动进行协商，为2020年具有公信力的妇女充分、平等参与的选举创造有利条件。我们认为，唯有进行让所有政治行为体、妇女和男子都参加的包容性对话，才能促成这一结果。

由此，我要谈谈第二点。只要布隆迪人之间的对话仍处于僵局，侵犯人权的情况就会继续存在。据可靠消息来源，上个月在该国各地发生了几起暗杀、谋杀、任意逮捕以及出于政治动机的绑架事件。此外，我们看到该区域布隆迪难民的处境正在恶化，以及政府人员对坦桑尼亚难民营的一再渗透。

“远望者”民兵和国家情报局参与这些行动尤其令人关切。荷兰政府谴责这些侵犯行为，并敦促布隆迪政府结束有罪不罚现象，充分尊重和保障所有布隆迪人的权利。

鉴于人权状况，调查和独立报告比以往任何时候都更加重要。因此，我们再次呼吁布隆迪政府恢复与联合国人权事务高级专员办事处的合作，并与人权理事会授权的调查委员会和三名独立专家充分合作。国际社会仍然愿意与布隆迪当局就这些问题进行建设性的讨论。

我的第三点涉及布隆迪人之间的对话。在东非共同体主持下举行的这一对话仍然是解决布隆迪目前政治危机的指定框架。还必须尽快完成关于流亡反对派成员回返方式的讨论，以便制定2020年选举进程的路线图。因此，我们呼吁东非共同体作为紧急事项举行下一次对话会议。我们还呼吁各方在没有任何先决条件的情况下参加会议。

我们再次强调，布隆迪人之间的对话必须具有包容性，并遵守《阿鲁沙协定》的原则和精神。荷兰王国还赞扬非洲联盟承诺与东非共同体一道，为布隆迪人之间的包容性对话作出贡献。

最后，荷兰王国继续致力于所有布隆迪人的发展与稳定。然而，只有布隆迪的利益攸关方自己能够在该区域的支持下重建持久和平。

姆卡帕先生以协调人的身份在非洲领导人论坛期间指出，东非共同体领导人应讨论布隆迪的安全与和平问题。我们支持他们，并呼吁他们在非洲联盟的积极支持和安理会的持续关注下，继续努力打破政治僵局。

亚当先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：我国代表团谨感谢秘书长布隆迪问题特使米歇尔·卡凡多总统出色地介绍了布隆迪在公民投票之后的社会

政治局势。我们赞扬特使亲力亲为，帮助这个兄弟国家寻求持久和平。

我国代表团欢迎在5月17日举行立宪公民投票之后布隆迪安全局势的相对改善。尽管如此，在政治层面，科特迪瓦遗憾地看到，在东非共同体主持下在乌干达举行上一次布隆迪人之间政治对话八个多月后，布隆迪的政治进程继续陷于僵局。我国敦促各利益攸关方恢复包容性政治对话，并在这方面欢迎协调人本杰明·姆卡帕先生的办公室、联合国小组和非洲联盟小组目前正在阿鲁沙进行协商，讨论举行布隆迪人之间对话的闭幕会议以及向负责组织2020年选举的各机构提供援助等事宜。

科特迪瓦敦促布隆迪当局采取必要的建立信任措施，以减少社会政治紧张局势，并在《阿鲁沙协定》的基础上恢复布隆迪人民之间的包容性政治对话。在这方面，我国代表团注意到布隆迪总统皮埃尔·恩库伦齐扎决定2020年不再寻求连任。

在人道主义层面，尽管在布隆迪难民自愿回返方面看到了积极的趋势，但我国代表团仍然对数以千计难民的境况感到关切，他们正在等待最终返回其国家的更好的前景。在这方面，我们欢迎布隆迪当局、联合国人权事务高级专员办事处和捐助界作出努力，在布隆迪难民自愿返回本国方案的范围内提供援助和支持。

在这方面，我国代表团鼓励布隆迪当局在国际社会，特别是国际金融机构和双边合作伙伴的支持下，努力改善该国的经济状况，并创造有利条件，让难民有尊严和安全地返回并重新融入该国社会经济架构。

最后，科特迪瓦呼吁国际社会进一步支持东非共同体以及调解人和布隆迪人之间对话协调人的倡议，以期有效恢复会谈，从而实现布隆迪的民族和解与持久稳定。

我国科特迪瓦坚决支持特使呼吁当局早日签署相关协议并在布琼布拉开设秘书长特使办公室。科特迪瓦表示支持特使卡凡多先生，并向他重申愿意支持他在布隆迪人之间政治对话中所作的一切努力。

瓜迪女士（埃塞俄比亚）（*以英语发言*）：我们感谢米歇尔·卡凡多特使就布隆迪目前政治局势所作的通报。让我们感到非常鼓舞的是，该国安全局势持续稳定，即使是在5月17日的立宪公民投票之后。同样令人鼓舞的是，各利益攸关方基本上接受了全民投票的结果，并通过既定的法律机制处理了冤情。

我们认为，布隆迪总统皮埃尔·恩库伦齐扎先生阁下6月7日关于不参加2020年总统选举的声明是解决该国政治僵局的一个积极姿态。正如我们一再指出的那样，只有通过和平、包容和协商一致的对话，才能解决该国的政治僵局。东非共同体所领导的调解在这方面缺乏进展，这是一个令人关切的问题。因此，在东非共同体的主持下，并在非洲联盟和联合国的支持下，根据《阿鲁沙和平与和解协定》和《布隆迪宪法》的精神，必须更为紧迫地重启真正和包容各方的对话，以确保布隆迪的持久和平与稳定以及更美好的未来。

鉴于该国安全局势平静，以及随后取得的进展，我们认为，国际社会和布隆迪政府之间的接触必须以一项现实战略为基础，其目的是支持强有力的体制机构，并创造一种有利的气氛，以巩固成果，并解决剩余的政治分歧，而不会倒退陷入过去所经历的暴力。

在这方面，安理会应探索与布隆迪重新接触的新途径。除其它外，减轻民众的社会经济困难以及解决人道主义局势应被视为这种重新接触的一个组成部分。就布隆迪政府而言，我们认为，重要的是要以开放的心态与国际社会协作，解释将于2020年举行的选举计划和对《阿鲁沙协定》精神的承诺。

最后，我们呼吁政府与人权理事会第36/2号决议—该决议由包括布隆迪在内的非洲国家于2017年9月28日在日内瓦提出—授权的三位人权专家充分合

作，以收集信息，以便它能够得到必要的帮助，处理在该领域急需填补的能力缺口。

瓦韦尔卡先生（瑞典）（以英语发言）：我谨与其他人一道，欢迎卡凡多特使今天回到安理会大厅，并且感谢他今天上午的最新情况通报。我们对特使报告的积极动态表示欢迎，但是同时，我们绝不能低估布隆迪安全局势的脆弱、政治、经济以及人道主义局势的动荡以及据报严重侵犯人权行为的继续。安全理事会显然需要继续介入和支持，特别是支持区域的调解努力。

《阿鲁沙和平与和解协定》对于布隆迪和该地区的和平、安全以及稳定依然举足轻重。必须通过对话，实现当前冲突的包容性政治解决。瑞典完全支持东非共同体牵头的为振兴布隆迪人内部包容性对话所做的努力。我们期待政府和各有关行为体全力投入该进程。要稳定政治、安全以及人权局势，就必须完成这种对话。

一项基于共识、旨在实现2020年自由、公正以及包容选举的路线图非常重要。联合国和国际社会亟须关注并且支持该进程。我还愿坚决强调，确保妇女充分和平等参与对于选举的公信力至关重要。恩库伦齐扎总统宣布他将不寻求2020年连任，这朝着一个建设性的政治进程迈出了重要一步。

我们重申，我们全力支持建设和平委员会布隆迪小组在劳贝尔大使领导下所做的努力。建和委仍是与布隆迪讨论该国局势的一个独特平台，它对社会经济局势与建设和平的紧迫需求有着全面了解。

最后，我们对处理布隆迪境内侵犯与践踏人权行为继续缺乏进展深表关切。维护和尊重人权、确保问责对于信任、对话、人格尊严以及防止冲突进一步升级至关重要。为此，准许人权事务高级专员办事处在该国工作极为重要，我们对此表示完全支持。

科恩先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢卡凡多总统今天的通报。

美国欢迎恩库伦齐扎总统六月份宣布不打算寻求第四次连任。这种自愿卸任之举将是布隆迪和民主向前迈出的有力一步，并为该地区其他领导人树立积极的榜样。此举还将再次确认他2015年对布隆迪人民许下的诺言。在欢迎这一积极步骤的同时，我们也呼吁布隆迪政府更好地尊重人权、民权空间、媒体自由以及整体治理，以使所有布隆迪人能够参与本国的政府。

我们对布隆迪政府仍未同意恢复与联合国人权事务高级专员办事处的合作、拒绝人权理事会授权的调查委员会进入该国表示关切。我们继续高度关切持续侵犯与践踏人权的行为，其中包括对布隆迪民权和政治空间的过度限制、对媒体的限制、任意逮捕以及对人权卫士过分严苛的判刑。我们期待布隆迪政府采取明确步骤，以制止暴力，向反对派成员、独立媒体以及民间社会重新开放政治空间，并且与布隆迪各政治攸关方展开包容性的对话。

我们还敦促布隆迪政府确保各种在野的政治行为体、包括目前的独立人士能够充分参与未来的选举。我们鼓励在野的政治行为体承诺参加2020年的选举，并且采取具体和现实可行的步骤，以确保他们能够这样做。我们还必须坚决强调，包括政府和反对派成员在内的各方必须明确反对把暴力作为一种政治工具。这些措施对于定于2020年举行的选举之前的和平、自由、公正以及开放的政治角逐将举足轻重。

我们还欢迎该地区在东非共同体领导下，努力于9月份举行下一轮布隆迪人内部的对话。区域的持续支持对于找到一种持久的政治解决办法、为2020年举行和平、自由、公正以及包容的选举奠定基础将必不可少。但是，我们重申，对话的成功需要布隆迪政府和反对派两方真诚协作。

乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：我们感谢秘书长布隆迪问题特使卡凡多总统富于见地的通报。

哈萨克斯坦重申，执行《阿鲁沙和平与和解协定》和开展布隆迪人内部有意义的对话十分重要。我们可以说，这些是和平解决布隆迪政治局势最重要和唯一可行的工具。因此，我们呼吁各方开展直接和建设性的合作，以旨在举行下一轮对话。

我们赞扬布隆迪总统皮埃尔·恩库伦齐扎先生决定不竞选连任，以此帮助缓解政治紧张。此举必将有助于保持该国的和平、安全以及民主。我们希望，即将于2020年举行的总统选举将以一种和平、自由、公正、透明以及包容的方式举行，并且得到所有利益攸关方的参与和广泛共识。只有这种做法才会确保持久和平，国际社会应予以支持。

我们还强调必须尊重所有公民的基本权利与自由，并重申：布隆迪政府负有维护安全从而保护其民众的首要责任。我们还强调，非洲联盟和东非共同体在振兴布隆迪政治进程方面的专注努力非常重要。我们尤其支持协调人前总统本杰明·姆卡帕和调解人穆塞韦尼总统的各项活动。

联合技术工作组的工作对于推行建立信任措施也十分关键。我们鼓励各种区域和次区域组织以及《阿鲁沙协定》的担保国加倍努力，推动该国当前局势的政治解决。这种国家主导的进程应在尊重布隆迪主权、政治独立、领土完整以及统一的情况下进行。

与此同时，布隆迪的安全局势总体平静，大量境内流离失所者和数千名难民需要援助。该问题应继续在安理会、联合国、各种双边和多边伙伴以及世界银行、国际货币基金组织以及其它国际机构加以处理。发展工作必须大力推进，为此需要做出这种集体努力。

我们还赞扬收容难民的地区国家的帮助，并重申：难民遣返必须是自愿的，并且符合国际法和人权法所载的尊重与尊严的原则。联合国、非洲联盟以及各种次区域架构之间的密切协调将在政治和人道主义层面产生重要影响。

最后，我们赞扬特使和联合国系统为实现和平、安全以及长期稳定做出坚决努力。我们还肯定建设和平委员会布隆迪小组发挥重要作用，充当布隆迪当局处理现有经济挑战的一个平台，国际伙伴在这方面的支持至关重要。

程烈先生（中国）：主席先生，中方认真听取了秘书长布隆迪问题特使卡凡多先生所做通报，希望秘书长特使先生继续加强同布隆迪政府的沟通与协调。

当前，布隆迪国内形势总体平稳，布隆迪政府积极维护国内和平稳定，促进经济社会发展，制订国家发展计划，同周边国家合作推动布隆迪难民自愿重返家园。中方对有关积极进展表示欢迎。布隆迪是非洲大湖地区重要国家，布隆迪的稳定与发展有利于地区和平稳定。国际社会应充分肯定布隆迪政府为维护和平稳定所作的努力，根据布隆迪政府和人民的需要，积极为其提供建设性的帮助。中方愿强调以下三点：

一是要尊重布隆迪政府的主导权，尊重布隆迪主权、独立、统一和领土完整。国际社会应全面、客观看待布隆迪当前形势，为维护布隆迪和地区长期稳定与发展发挥建设性作用。

二是要继续支持布隆迪政治进程。中方赞赏非盟、东非共同体、大湖地区国际会议等区域和次区域组织为斡旋布隆迪问题作出的积极努力，支持东非共同体继续发挥斡旋主导作用。

三是要重点加大对布隆迪的人道援助，支持布隆迪经济社会发展。中方欢迎近期布隆迪政府同周边国家积极合作，应对难民等人道问题，呼吁有关国际机构和组织尽早恢复对布隆迪的经济合作与发展援助。

中国政府支持布隆迪和平进程，为布隆迪国家建设积极提供帮助。中方愿继续为布隆迪的稳定与发展发挥建设性作用。

梅卢斯先生(波兰)(以英语发言)：首先，我谨感谢米歇尔·卡凡多特使的通报。

波兰注意到5月17日的公民投票通过了新《宪法》，并注意到对于《宪法》的一些条款是否符合《阿鲁沙和平与和解协定》的关切，波兰欢迎恩库伦齐扎总统宣布他不打算在2020年寻求第四届任期，从而重申了他在2015年向布隆迪人民作出的承诺。

与此同时，我们对该国的政治局势和布隆迪内部对话进展缓慢感到关切。波兰认为，继总统做出宣布后，需要采取具体的后续步骤实现政治和解。当局的作用是确保2020年的选举过程是自由、公平、透明和真正包容性的，让所有政党都参与，并让妇女平等参与。

我们认识到，《阿鲁沙和平协定》及其关于需要达成广泛政治共识和防止权力集中在一个机构或单位的规定，是布隆迪乃至整个区域和平与稳定的主要文书。布隆迪内部对话需要在布隆迪所有利益攸关方的积极参与下继续进行，因为只有包容各方的政治对话才能确保可持续和广泛接受的解决办法。

在这方面，波兰谨强调邻国领导人和《阿鲁沙协定》保证国的特殊作用，借以消除造成该区域不稳定的原因。我们欣见非洲联盟和东非共同体致力于和平解决布隆迪的政治局势，并申明我们支持东非共同体代表本杰明·姆卡帕先生领导的调解努力。

波兰仍然严重关切该国的人权状况。我们对于有报道称反对派成员受到恐吓，以及政治空间、独立媒体和民间社会受到限制，感到担心。我们强烈谴责任何人在这方面的所有违规和滥权行为。波兰呼吁当局在这方面恢复与国际机构的有效合作。我们敦促布隆迪政府采取透明步骤，改善治理和尊重人权，开放公共和民主空间，并在2020年选举前确保媒体自由。

布隆迪局势必须从大湖区更广泛的区域背景来看待。它有可能加剧布隆迪及其邻近地区的人道主义和难民危机。

最后，我谨强调，《阿鲁沙协定》不仅给布隆迪，也给整个区域带来了希望。现在迫切需要恢复该协定的精神，并保护该国成为其全体人民的包容和安全的家园。

梅萨·夸德拉先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我国代表团欢迎本次会议的召开和米歇尔·卡凡多先生的通报。

我们注意到自公民投票以来的一些积极事态发展，例如暴力减少和皮埃尔·恩库伦齐扎总统宣布他将不会参加2020年选举。然而，我们关切地注意到，仍然存在不稳定、对抗和缺乏对话的气氛，不断有关于侵犯人权和限制言论、结社和新闻基本自由的报道。政府在人权领域的作为，或者说不作为，以及远望者民兵等相关团体的行动，尤其令人关切。因此，我们认为，安全理事会必须继续关注该国的事态发展，以促进为了克服人道主义危机和解决冲突根源所需的和平与稳定。

在这方面，我们强调，该国需要继续致力于执行《阿鲁沙和平与和解协定》，并维护自内战以来在布隆迪各社区之间建立的微妙平衡。为此，我们认为，恢复和推进在东非共同体协助下的布隆迪内部对话是至关重要的。我们希望它能够成为克服政治危机和改善该国安全局势所必需的包容性和代表性机制。我们还认为，必须紧急解决邻国近40万布隆迪难民，特别是妇女和儿童，所遭受的困难处境。

另一方面，我们认为，必须促进对该国侵犯人权行为的问责，并为此建立必要的体制框架。重要的是，政府和联合国人权事务高级专员办事处决定并同意谅解备忘录，以便后者能够恢复实地活动。

最后，我们谨强调区域组织和邻国在支持该国稳定方面的重要作用。打破冲突和贫穷的恶性循环

是布隆迪人民的主要任务，但这也需要国际社会的支持。

列普金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们谨感谢秘书长特使米歇尔·卡凡多关于该国局势发展情况的通报。令人遗憾的是，安全理事会今天未能听取瑞士常驻代表、建设和平委员会国别组合主席于尔格·劳贝尔先生的发言，该国别组合仍然是与布琼布拉进行可靠沟通的渠道。我们支持建设和平委员会努力通过讨论与该国社会经济发展有关的问题和重建捐助者信心来振兴与布隆迪人的合作。

我们继续收到俄罗斯同事——我们在布琼布拉的外交官——提供的信息，根据这些信息，该国的局势总体保持平静。布隆迪真正安全局势的证据就是该国继续积极开展议会间接触。反对派政治家和难民继续返回布隆迪。在持续的民族和解进程框架下，布隆迪政府已经释放2000多名政治犯。

在评估布隆迪政治局势时，我们要指出，5月17日在和平气氛中举行了立宪公民投票。我们注意到，选民参与率对一个非洲国家来说是出色的，实际上是前所未有的，大多数参加投票的选民表示支持修改宪法，此外，在人民表达意愿之前开展了民主和透明的宣传活动。同样重要的是，6月7日通过的国家新《宪法》保留了《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》的所有要素，包括与布隆迪治理机构中族裔配额相关的内容。我们要指出，现任布隆迪总统皮埃尔•恩库伦齐扎宣布当他的第二届总统任期于2020年结束时，他愿意支持他的继任者。

在这方面，我们并不完全赞同今天我们许多同事对布隆迪国内政局作出的危言耸听的评估。他们显然没有考虑该国的积极势头，而这种势头是把该国局势拿下安全理事会不堪重负议程的非常好的理由。我们的印象是，我们的同事非但不努力改善我们的协作努力，反而明摆着正中激进布隆迪反对派的下怀。本着布隆迪国内政治进程不容外界干预的信念，我们反对对主权国家指手画脚和强加解决复杂社会经济和政治问题的现成解决办法。

因乔斯特·霍尔丹先生（多民族玻利维亚国）（*以西班牙语发言*）：我们感谢秘书长布隆迪问题特使米歇尔•卡凡多先生所作的通报。

玻利维亚感到高兴的是，5月17日举行了公民投票，气氛平静，没有发生重大事件，并且以包容性方式进行，所有政党都参与其中。我们还认为，《阿鲁沙和平与和解协定》应继续作为这一进程的基石。我们重申，包容性对话和尊重协议是解决该国危机的坚实基础。在这方面，我们注意到，《协定》中关于民族和解、民主原则、社会凝聚力、分配权力、妇女参与政治、主权和法治以及区域一体化的重要目标已被纳入新《宪法》。我们鼓励布隆迪加强容忍精神、采取和解措施并且与反对派恢复对话，由此继续努力创造有利条件，促成2020年下一次选举能够在和平环境和信任气氛中举行。

玻利维亚赞赏并支持特使努力确保继续在包容性气氛下举行布隆迪内部对话。我们赞赏坦桑尼亚前总统本杰明•姆卡帕和乌干达现任总统约韦里•穆塞韦尼按照《阿鲁沙协定》牵头开展调解努力。在这方面，我们认为，应当执行姆卡帕先生提出的路线图，以便达成协商一致。我们也感谢东非共同体、非洲联盟驻布隆迪特别代表、建设和平委员会布隆迪组合主席以及联合国国家工作队作出的努力。我们鼓励他们继续开展斡旋，并且努力协调工作，以便改善合作并继续支持由东非共同体牵头的调解努力，东非共同体应继续领导这一进程。

还应考虑到布隆迪通过部署部队为和平与安全作出的贡献，因为这表明了它的体制能力。国际社会应支持布隆迪建设能力，这与其社会经济发展和持续的人道主义挑战紧密相关。我们鼓励国际社会继续为布隆迪人道主义应急方案提供资金。我们想强调指出，已有35000多名难民自愿返回，我们敦促布隆迪政府继续为目前仍在邻国的另外数十万难民自愿返回作好准备。为克服这些挑战，至关重要的

是应创造信任氛围，这将包括按照非洲联盟各国国家元首在今年7月首脑会议上发出的呼吁，解除一切单方面制裁。这些制裁对生活在脆弱环境中人群的生活造成破坏性后果，也对实现可持续发展目标产生消极影响。

最后，安全理事会和整个国际社会应当在尊重布隆迪主权、独立和领土完整基础上为对话提供建设性支持，并且在仍未形成趋同意见的领域采取行动，以利于实现和平解决。

主席（*以英语发言*）：我现在以联合王国代表的身份发言。

我谨感谢卡凡多特使所作的通报。和我的俄罗斯同事的看法一样，我也高度赞赏建设和平委员会和劳贝尔大使所做的工作，很遗憾，劳贝尔大使正在休假。确实重要的是，我们应汇聚联合国各个机构的所有力量来影响这些局势。

《阿鲁沙和平与和解协定》在布隆迪历经十多年内战和数十万平民死亡之后给它带来了和平。捍卫这项协定的文字和精神对于布隆迪的长期稳定至关重要。我们欢迎恩库伦齐扎总统宣布他将在这个任期结束后卸任。这是重要的一步，也向布隆迪人民、地区和国际社会发出一个重要信号。与各方举行真诚和包容性对话仍是解决政治局势的唯一可行选择，因此，正如卡凡多先生明确指出的那样，由东非共同体牵头的布隆迪内部对话取得进展对布隆迪和区域未来的和平与安全来说仍然重要。我们响应他号召各方公开和建设性接触，并且敦促区域和次区域继续充分参与，以确保在今后几周和几个月迅速取得进展。

布隆迪的人权状况令人深感不安。联合王国敦促布隆迪政府采取措施，以便迅速推动改善人权状况，使国家更好地为向2020年选举迈进做好准备。首先，布隆迪政府必须完成与联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)之间谅解备忘录的有关谈判，使人权高专办能够在布隆迪有效运作，由此表明它致力于维护人权。其次，布隆迪政府应执行人权理事会第36/2号决议，这项决议得到了包括布隆迪在内的非洲国家集团的支持，在2017年9月人权理事会第三十七届会议上获得通过。我们敦促布隆迪政府与人权高专办合作，为今年4月签证遭撤销的人权专家返回提供便利。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

我请布隆迪代表发言。

圣希罗先生（布隆迪）（*以法语发言*）：主席先生，由于这是我在联合王国担任安理会主席期间首次发言，我首先祝贺贵国担任安全理事会8月份主席。我们知道，你经验丰富，你的团队也已证明富有专业精神和活力，我们毫不怀疑你的主席任期将取得成功，请放心，布隆迪将在你担任主席期间给予合作。我还要通过你向安全理事会全体成员表示感谢，他们自2015年以来始终支持布隆迪的主权和政治独立，在有关布隆迪问题的磋商中尊重《联合国宪章》原则。

我对今天上午发言的各代表团表示感谢，但是我们感到遗憾的是，其中有少数代表团仍然坚持2015年的论调，没有注意到布隆迪事态的积极发展已促成特使所说的积极局势，特使在此得到了大家的支持。有一种倾向与特使和大多数会员国所持的立场截然对立，并且无视现场局势的发展，同时坚持2015年的论调，这种倾向不是一种建设性的做法，应当改变。

我热烈欢迎秘书长布隆迪问题特使米歇尔·卡凡多先生今天上午莅临。我对他的通报不胜感激。

我今天上午发言的目的是与安全理事会各位成员分享自从5月24日就我国局势所作的上一次通报（见S/PV.8268）以来，布隆迪出现的新动向。

大家可以看到，布隆迪的安全局势一直保持平静、稳定并完全得到控制。由于国家恢复正常，除其他外，立宪全民投票得以举行，期间没有发生重大事件，难民得以大规模回返，还举行了几次区域一级和非洲大陆一级会议，并欢迎外国政要访问布

隆迪。各国议会联盟非洲小组主席就在上一周进行了访问。这位主席在走访了我国的6个省之后结束访问时发表声明，宣布他发现布隆迪是一个平静、稳定的国家。布隆迪政界显然有意与2015年诀别，翻开新的一页，争取在2020年举行自由、透明与和平的选举，这种意愿给他留下深刻印象。

关于政治局势，安理会还记得，布隆迪新宪法于6月7日颁布之后，共和国总统通知布隆迪人和国际社会，他的第二任期将于2020年结束，他将支持同年当选的新总统。这与某些人的言论相反——主席先生还记得——这些人妄称他有意按自己的目的打造新宪法，以便继续掌权，直至2034年；总统的表态具有重大政治和民主意义，加强了地区和整个非洲大陆的民主进程。他的表态应当受到鼓励和欢迎。我感谢所有赞扬这一举动的代表团，这一举动不仅对布隆迪极为重要，对整个次区域也极为重要。

另外，关于政治领域，说宽容精神和为布隆迪政治空间廓清道路并开放这一空间的进程日益得到加强，并非言过其实。数千难民，还有曾经流亡国外的几位政治领袖，包括前总统西尔维斯特•恩蒂班吞干亚和副总统艾丽斯•恩佐穆昆达以及数位布隆迪前国会议员回国并重新融入社会，反映了这一点。这些回国的政治家目前自由地享受其公民和政治权利。2018年初，超过2000名政治犯获释，也为这个国家当前的和解、社会团结和政治容忍，提供了助力。

关于布隆迪人之间的对话，我国代表团再次指出，以对话方式寻求和平解决政治争端，在我国已成为一种生活方式。今天要求我们促进对话的人，是要推开一扇已然敞开的门。除了东非共同体值得称道的努力，布隆迪还拥有一个政党论坛，是一个在布隆迪获核准的政党之间促进对话的绝佳论坛。在此情况下，布隆迪所有政党8月3日在布隆迪北部的卡扬扎召开会议，非正式地讨论了与2020年选举有关的重大问题。20多个政党在会上通过了一个路线图，以期在2020年举行自由、包容与和平的选举。

关于区域动态，它们仍然沿着既定路线前进。自安理会上次就这一议题召开会议以来，最高级别的接触从未间断。上周，布隆迪人之间的对话首席调解人乌干达总统阁下，接见了布隆迪第一副总统，后者转交了恩库伦齐扎总统阁下致乌干达总统的一封专函。同样，本周早些时候，坦桑尼亚联合共和国总统阁下也接见了布隆迪外交部长，后者带来了布隆迪共和国总统致坦桑尼亚总统的一封专函——所有这一切都表明，尽管安理厅内有这样那样的说法，但是区域政治动态在健康发展。

关于难民回返，我欣然通知安理会，自2016年至今，已有超过206000名难民自愿返回布隆迪。这一数目包括2016年决定回返的100000名难民；2017年1月至8月返回家园的168000名难民；还有自2017年8月布隆迪政府、坦桑尼亚政府和难民事务高级专员公署（难民署）达成三方协议以来返国的另外38254名难民。难民的自愿回返正以令人满意的速度持续进行。

尽管如此，我国代表团再次请求难民署和我们在这一地区的朋友，同某些设置人为障碍、将我们的流亡同胞据为人质的东道国一道努力，按照1951年《关于难民地位的公约》和2017年12月8日通过的关于大湖区问题的第2389（2017）号决议，让他们自愿返回布隆迪，并确保难民营保持其平民性质。

关于人权，布隆迪再次重申，它随时准备与其他国家和联合国一道努力并与之合作，在布隆迪和全世界其他地方促进对人权的保护。只有通过会员国之间加强合作和坦诚对话，才有可能完成这一崇高使命。在这方面，布隆迪继续在合作和能力建设框架内，配合落实非洲国家集团2017年9月28日在日内瓦通过的决议。布隆迪在等待联合国人权事务高级专员办事处关于以透明和正当程序任命三位专家的正式通知。所谓布隆迪在落实该项决议（我们将其作为自己的决议予以支持）方面缺乏合作的

说法，是由于错误信息和缺乏透明度。至于人权事务高级专员办事处布隆迪办事处的谅解备忘录，可以说同样如此。布隆迪对于本着建设性精神开展讨论，始终抱持非常开放的态度。

关于2015年选举引起动荡之后，欧洲联盟伙伴对布隆迪实施的经济制裁，我国代表团谨通知安理会成员，实施这些制裁的背景发生了沧桑巨变。2015年的选举紧张状况已经不复存在。对我们而言，它们是一页历史，我们将引以为戒，在我国不可逆转地实现和解。我还要再次指出，继我国无可争议地恢复和平与安全之后，7月初在毛里塔尼亚举行的非洲联盟国家元首和政府首脑会议通过了一项决议，要求欧洲联盟解除给布隆迪带来沉重压力的不公正和不道德的制裁，各位成员都知道，制裁违背了《联合国宪章》的原则，对妇女和儿童这样的弱势群体产生了不利影响。

关于与联合国的合作，布隆迪积极出色地参加了联合国和非洲联盟的维持和平任务，并为此感到自豪。超过6000名布隆迪男子和妇女被部署在世界各地的不同维和行动中，特别是在中非共和国和索马里。我们勇敢的士兵在和平特派团开展了出色的工作，他们远离家乡，在尤其艰苦的条件下自愿选择牺牲自己、拯救别人，他们真正的价值必须得到赞赏和认可。

最后，我国代表团再次大力呼吁安全理事会勇敢地将布隆迪问题移出议程。值得一提的是，我国当前政治和安全局势较为平静、稳定，已完全得到控制。它根本没有对安理会的主管领域即国际和平与安全构成威胁。在这个节点举行不合时宜的会议没有任何客观理由。

我国代表团提请特别关注如下事实：一系列关于布隆迪的会议并非出于现实目的而举办，这可能成为我国的不稳定因素，而不是促进各方寻求的和平与稳定，此外还可能垄断区域努力。众所周知，布隆迪正在恢复正常，应停止对我国的抨击；若不这样做，历史会记住我们国家曾被不公正地列入安理会议程，以满足布隆迪人和非洲人以外群体的利益。安理会在布隆迪问题上分配的宝贵时间应该用于其他紧张局势和冲突领域，我们都知道目前有大量这种情况。布隆迪问题今天不应在这个会议厅内讨论；它应该是负责社会经济发展的联合国各机构探讨的主题，以推动布隆迪的经济恢复。

主席（*以英语发言*）：我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午11时20分散会。